

CRÍTICA

Cuando el mundo todavía era humano

LUIS FERNANDO MORENO CLAROS 27/08/2005

Vota Resultado ★★★★★ 0 votos

Un viaje a la Europa Central de entre los siglos XIX y XX a través de los recuerdos de uno de los grandes escritores judíos: Soma Morgenstern. Este libro recupera sus años infantiles y adolescentes en la Galitzia oriental, tierra medio ucraniana y polaca, el mundo rural donde aún no se atisbaba el desastre de la guerra y por el contrario se aprecia la educación que recibió aquella generación irrepensible, que le sirvió para enfrentarse al dolor venidero.

A Soma Morgenstern (Budzanów, Galitzia oriental, 1890-Nueva York, 1976) lo conocemos ya en España por sus libros de memorias *Huida y fin de Joseph Roth y Alban Berg y sus amigos* (Pre-Textos). Ambos títulos son en realidad largos fragmentos independientes de una proyectada autobiografía en la que el escritor judío trabajó intensamente durante sus últimos años hasta su muerte. Tanto el novelista Joseph Roth (también oriundo de Galitzia oriental) como el compositor Alban Berg fueron figuras admiradas por Morgenstern durante su etapa más productiva, cuando, tras doctorarse en derecho en Viena, se dedicó a la crítica teatral y al periodismo en Berlín, tras la I Guerra Mundial y en la época anterior a la catástrofe desatada por el nacionalsocialismo. En los citados volúmenes de recuerdos aparece gran parte de la intelectualidad cultural europea de entreguerras, a la que el autor trató muy de cerca. Morgenstern fue uno de esos autores polifacéticos y despabilados que tanto abundaron en aquella Europa cosmopolita, civilizada y burguesa, ominosa y trágica. Amigo de Stefan Zweig, quien lo ayudó a publicar su primera novela, trató también a Musil y a Karl Kraus, a Schoenberg y a Loos, así como al círculo de Alma Mahler.



Soma Morgenstern-

EN OTRO TIEMPO. AÑOS DE JUVENTUD EN GALITZIA ORIENTAL

Soma Morgenstern

Edición, notas y posfacio de Ingolf Schulte

Traducción de Teresa Ruiz Rosas

Minúscula. Barcelona, 2005

600 páginas. 30 euros

La noticia en otros webs

- webs en español
- en otros idiomas

En otro tiempo, el libro que ahora publica Minúscula con tan buen gusto, con útiles notas, un glosario de términos judíos y en una excelente traducción, complementa los dos volúmenes mencionados con los recuerdos de la niñez y la primera juventud. Haciendo gala de un estilo sencillo -"inspirado por la sinceridad"-, Morgenstern -quien puede ser considerado como otro de estos "testigos del siglo XX" imprescindibles- rememora episodios de una infancia casi idílica de niño judío, ambientada en aquel "mundo de ayer" anclado en una Europa irrepensible; en palabras del propio autor, sus recuerdos remiten a un

Taza 'Ofisial' de la Roja Mundial de Forges
Precio 5.95 €



Lo más visto ...valorado ...enviado

1. Dos jóvenes españolas, entre los 19 muertos en la avalancha de la Loveparade
2. El origen del suceso, en un túnel
3. Problemas para llegar hasta las víctimas
4. 15 muertos
5. Pánico tras la estampida en Duisburgo
6. Miles de personas no han percibido la avalancha
7. Sin escapatoria
8. Medio millón de asistentes
9. Arrastrados por la masa
10. Imagen de la estampida humana

cuenta NARANJA 3,50% TAE

Listado completo

mundo "que todavía era humano", ya que la flagrante inhumanidad que reinaría en el viejo continente años más tarde, al estallar la I Guerra Mundial, estaba aún lejos de contaminar los limpios escenarios de su infancia.

Diversos pueblos de la Ga

litzia oriental -región medio ucrania y medio polaca- constituyen el marco geográfico y social en el que transcurrió la niñez de aquel chico despierto y sereno que era Morgenstern. Su padre fue administrador de varias heredades de ricos hacendados, de ahí los continuos cambios de residencia de una familia en cuyo seno reinaban el amor y la piedad religiosa. Los Morgenstern gozaban del respeto general en una época en la que polacos, ucranios y judíos convivían en armonía. Soma y sus hermanos (dos chicos y dos chicas) eran plurilingües (hablaban yídish, ucranio, polaco y alemán). Disfrutaban de una vida tranquila, rodeados de solícitos criados y de animales domésticos -los caballos hacían las delicias del pequeño Soma-, así como de singulares personajes pintorescos.

Los recuerdos de Morgenstern, felices en general si descontamos los que se refieren a la inesperada muerte del padre, se extienden desde sus primeros años hasta el final del bachillerato, en Tarnopol. El dolor por la pérdida del progenitor marca la línea divisoria entre la infancia luminosa y la adolescencia del autor. Si los capítulos dedicados a la niñez de Morgenstern proporcionan un magnífico retrato de la vida en el mundo rural en el confin del mítico imperio de los Habsburgo, bien resguardada para la eternidad por los ojos de aquel niño observador, la experiencia del muchacho en varias escuelas rurales polacas, los años de adolescencia y de estudio en la ciudad proporcionan una visión de cómo era aquella estupenda educación que recibían los jóvenes europeos orientales de clase media a comienzos del siglo XX. El recuerdo de los libros, los amigos y los maestros del joven Soma, así como su aprendizaje para la vida, constituyen la segunda parte de un libro, en definitiva, gozoso, rebotante de sensibilidad, y de muy grata lectura.

Vota Resultado ★★★★★ 0 votos

Imprimir Estadística Enviar
Corregir Reproducir Derechos

Compartir: ¿Qué es esto?
Facebook Twitter YouTube

Puedes utilizar el teclado:
+ - Texto

MÁS INFORMACIÓN:

[Fotografía: Soma Morgenstern](#)

OTRAS EDICIONES

[Publicado en Edición Impresa en la sección de Babelia](#)

[Versión texto accesible](#)

[Edición de Bolsillo, edición para PDA/PSP ó Móvil](#)

[Edición Impresa en PDF](#) - 27-08-2005

Última hora

Lo último

- 18:25 Ferrari, sancionada con 78.000 euros
- 18:01 Contador logra su tercer Tour y Cavendish la última etapa
- 17:59 Lissavetzky: "Podría haber primarias en Madrid"
- 15:56 Alonso logra su segunda victoria para Ferrari
- 14:38 Israel impide la entrada en Gaza a un grupo de diputados españoles

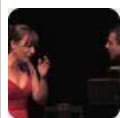


[Ver más noticias](#)

Videos Fotos Gráficos



Gran Premio Alemania: La carrera - 17:32



Paseo romántico - 24-07-2010



GP de Alemania: La 'pole' - 24-07-2010



Otros videos

Canal de la Sociedad
de la Información